

NOTES TO THE MONASTERY.

1. Page 53. This sort of path, visible when looked at from a distance, but not to be seen when you are upon it, is called on the Border by the significant name of a Blind-road.

2. Page 55. It is in vain to search near Melrose for any such castle as is here described. The lakes at the head of the Yarrow, and those at the rise of the water of Ale, present no object of the kind. But in Yetholm Loch, (a romantic sheet of water, in the dry march, as it is called,) there are the remains of a fortress called Lochside Tower, which, like the supposed Castle of Avenel, is built upon an island, and connected with the land by a causeway. It is much smaller than the Castle of Avenel is described, consisting only of a single ruinous tower.

3. Page 56. It was of Lochwood, the hereditary fortress of the Johnstones of Ammandale, a strong castle situated in the centre of a quaking bog, that James VI. made this remark.

4. Page 65. Miser, used in the sense in which it often occurs in Spenser, and which is indeed its literal import,—“wretched old man.”

5. Page 72. This custom of handfasting actually prevailed in the upland days. It arose partly from the want of priests. While the convents subsisted, monks were detached on regular circuits through the wilder districts, to marry those who had lived in this species of connexion. A practice of the same kind existed in the Isle of Portland.

6. Page 76. If it were necessary to name a prototype for this brutal, licentious, and cruel Border chief, in an age which showed but too many such, the Laird of Black Ormiston might be selected for that purpose. He was a friend and confidant of Bothwell, and an agent in Henry Darnley's murder. At his last stage, he was, like other great offenders, a seeming penitent; and, as his confession bears, divers gentlemen and servants being in the chamber, he said, “For God's sake, sit down and pray for me, for I have been a great sinner otherwise,” (that is, besides his share in Darnley's death,) “for the which God is thus punishing me; for of all men on the earth, I have been one of the proudest, and most high-minded, and most unclean of my body. But specially I have shed the innocent blood of one Michael Hunter with my own hands. Alas! therefore, because the said Michael, having me lying on my back, having a fork in his hand, might have slain me if he had pleased, and did it not, which of all things grieves me most in conscience. Also, in a rage, I hanged a poor man for a horse;—with many other wicked deeds, for which I ask my God mercy. It is not marvel I have been wicked, considering the wicked company that ever I have been in, but specially within the seven years by-past, in which I never saw two good men or one good deed, but all kind of wickedness, and yet God would not suffer me to be lost.”—See the whole confession in the State Trials.

Another worthy of the Borders, called Geordy Bourne, of somewhat subordinate rank, was a similar picture of profligacy. He had fallen into the hands of Sir Robert Carey, then Warden of the English East Marches, who gives the following account of his prisoner's confession:—

“When all things were quiet, and the watch set at night, after supper, about ten of the clock, I took one of my men's liveries and put it about me, and took two other of my servants with me in their liveries; and we three, as the Warden's men, came to the Provost Marshal's, where Bourne was, and were let into his chamber. We sat down by him, and told him that we were desirous to see him, because we heard he was stout and valiant, and true to his friend, and that we were sorry our master could not be moved to save his life. He voluntarily of himself said, that he had lived long enough to do so many villainies as he had done; and withal told us, that he had lain with above forty men's wives, what in England what in Scotland; and that he had killed seven Englishmen with his own hands, cruelly murdering them; and that he had spent his whole time in whoring, drinking, stealing, and taking deep revenge for slight offences. He seemed to be very penitent, and much desired a minister for the comfort of his soul. We promised him to let our master know his desire, who, we knew, would promptly grant it. We took leave of him; and presently I took order that Mr. Selby, a very honest preacher, should go to him, and not stir from him till his execution the next morning; for after I had heard his own confession, I was resolved no conditions should save his life, and so took order, that at the gates opening the next morning, he should be carried to execution, which accordingly was performed.”—*Memoirs of Sir Robert Carey, Earl of Monmouth.*

7. Page 103. Sir Piercie Shafton's extreme love of dress was an attribute of the coxcombs of this period. The display made by their forefathers was in the numbers of their retinue; but as the actual influence of the nobility began to be restrained both in France and England by the increasing power of the crown, the indulgence of vanity in personal display became more inordinate. There are many allusions to this change of custom in Shakspeare and other dramatic writers, where the reader may find mention made of

“Bonds enter'd into
For gay apparel against the triumph day.”

Jonson informs us, that for the first entrance of a gallant, “twere good you turned four or five hundred acres of your best land into two or three trunks of apparel.”—*Every Man out of his Humour.*

In the *Memorie* of the Somerville family, a curious instance occurs of this fashionable species of extravagance. In the year 1537, when James V. brought over his shortlived bride from France, the Lord Somerville of the day was so profuse in the expense of his apparel, that the money which he borrowed on the occasion was compensated by a perpetual annuity of threescore pounds Scottish, payable out of the barony of Carnwath till doomsday, which was assigned by the creditor to Saint Magdalen's Chapel. By this deep expense the Lord Somerville had rendered himself so glorious in apparel, that the King, who saw so brave a gallant enter the gate of Holyrood, followed by only two pages, called upon several of the courtiers to ascertain who it could be who was so richly dressed and so slightly attended, and he was not recognized until he entered the presence-chamber. “You are very brave, my lord,” said the King, as he received his homage; “but where are all your men and attendants?” The Lord Somerville readily answered, “If it please your Majesty, here they are;” pointing to the lace that was on his own and his pages' clothes; whereat the King laughed heartily, and having surveyed the finery more nearly, bade him have away with it all, and let him have his stout band of spears again.

There is a scene in Jonson's “*Every Man out of his Humour*,” (Act IV. Scene 6,) in which a Euphuist of the time gives an account of the effects of a

duel on the clothes of himself and his opponent, and never departs a syllable from the catalogue of his wardrobe. We shall insert it in evidence that the foppery of our ancestors was not inferior to that of our own time.

"*Fastidius.* Good faith, signior, now you speak of a quarrel, I'll acquaint you with a difference that happened between a gallant and myself, Sir Puntarvolo. You know him if I should name him—Signior Luculento.

"*Punt.* Luculento! What inauspicious chance interposed itself to your two loves?

"*Fast.* Faith, sir, the same that sundered Agamemnon and great Thetis' son; but let the cause escape, sir. He sent me a challenge, mixt with some few braves, which I restored; and, in fine, we met. Now indeed, sir, I must tell you, he did offer at first very desperately, but without judgment; for look you, sir, I cast myself into this figure; now he came violently on, and withal advancing his rapier to strike, I thought to have took his arm, for he had left his body to my election, and I was sure he could not recover his guard. Sir, I mist my purpose in his arm, rashed his doublet sleeves, ran him close by the left cheek and through his hair. He, again, light me here—I had on a gold eabal hat-band, then new come up, about a murray French hat I had; cuts my hat-band, and yet it was massy goldsmith's work, cuts my brim, which, by good fortune, being thick embroidered with gold twist and spangles, disappointed the force of the blow; nevertheless, it grazed on my shoulder, takes me away six purls of an Italian cut-work band I wore, cost me three pounds in the Exchange but three days before—

"*Punt.* This was a strange encounter.

"*Fast.* Nay, you shall hear, sir. With this, we both fell out, and breathed. Now, upon the second sign of his assault, I betook me to my former manner of defence; he, on the other side, abandoned his body to the same danger as before, and follows me still with blows; but I, being loth to take the deadly advantage that lay before me of his left side, made a kind of stramazoun, ran him up to the hilt through the doublet, through the shirt, and yet missed the skin. He, making a reverse blow, falls upon my embossed girdle.—I had thrown off the hangers a little before,—strikes off a skirt of a thick-laced satin doublet I had, lined with four tafatas, cuts off two panes embroidered with pearl, rends through the drawings-out of tissue, enters the linings, and skips the flesh.

"*Car.* I wonder he speaks not of his wrought shirt.

"*Fast.* Here, in the opinion of mutual damage, we paused. But, ere I proceed, I must tell you, signior, that in the last encounter, not having leisure to put off my silver spurs, one of the rowels caught hold of the ruffles of my boot, and, being Spanish leather and subject to tear, overthrows me, rends me two pair of silk stockings that I put on, being somewhat of a raw morning, a peach colour and another, and strikes me some half-inch deep into the side of the calf: He seeing the blood come, presently takes horse and away: I having bound up my wound with a piece of my wrought shirt—

"*Car.* O, comes it in there?

"*Fast.* Ride after him, and, lighting at the court-gate both together, embraced, and marched hand in hand up into the presence. Was not this business well carried?

"*Maci.* Well! yes; and by this we can guess what apparel the gentleman wore.

"*Punt.* Fore valour! it was a designment begun with much resolution, maintained with as much prowess, and ended with more humanity."

8. Page 179. Lord James Stewart, afterwards the Regent Murray.

9. Page 182. As some atonement for their laxity of morals on most occasions, the Borderers were severe observers of the Faith which they had pledged, even to an enemy. If any person broke his word so plighted, the individual to whom faith had not been observed, used to bring to the next

Border-meeting a glove hung on the point of a spear, and proclaim to Scots and English the name of the defaulter. This was accounted so great a disgrace to all conneted with him, that his own clansmen sometimes destroyed him, to escape the infamy he had brought on them.

Constable, a spy engaged by Sir Ralph Sadler, talks of two Border thieves, whom he used as his guides.—"That they would not care to steal, and yet that they would not betray any man that trusts in them, for all the gold in Scotland or in France. They are my guides and outlaws. If they would betray me they might get their pardons, and cause me to be hanged; but I have tried them ere this."—*Sadler's Letters during the Northern Insurrection.*

10. Page 185. The *liberes, caritas*, and boiled almonds, of which Abbot Boniface speaks, were special occasions for enjoying luxuries, afforded to the monks by grants from different sovereigns, or from other benefactors to the convent. There is one of these charters called *De Pitancia Centum Librarum*. By this charter, which is very curious, our Robert Bruce, on the 10th January, and in the twelfth year of his reign, assigns, out of the customs of Berwick, and failing them, out of the customs of Edinburgh or Haddington, the sum of one hundred pounds, at the half-yearly terms of Pentecost and Saint Martin's in winter, to the abbot and community of the monks of Melrose. The precise purpose of this annuity is to furnish to each of the monks of the said monastery, while placed at food in the refectory, an extra mess of rice boiled with milk, or of almonds, or peas, or other pulse of that kind which could be procured in the country. This addition to their commons is to be entitled the King's Mess. And it is declared, that although any monk should, from some honest apology, want appetite or inclination to eat of the king's mess, his share should, nevertheless, be placed on the table with those of his brethren, and afterwards carried to the gate and given to the poor. "Neither is it our pleasure," continues the bountiful sovereign, "that the dinner, which is or ought to be served up to the said monks according to their ancient rule, should be diminished in quantity, or rendered inferior in quality, on account of this our mess, so furnished as aforesaid." It is, moreover, provided, that the abbot, with the consent of the most sage of his brethren, shall name a prudent and decent monk for receiving, directing, and expending, all matters concerning this annuity for the benefit of the community, agreeably to the royal desire and intention, rendering a faithful account thereof to the abbot and superiors of the same convent. And the same charter declares the king's farther pleasure, that the said men of religion should be bound yearly and forever, in acknowledgment of the above donation, to clothe fifteen poor men at the feast of Saint Martin in winter, and to feed them on the same day, delivering to each of them four ells of large or broad, or six ells of narrow cloth, and to each also a new pair of shoes or sandals, according to their order; and if the said monks shall fail in their engagements, or any of them, it is the king's will that the fault shall be redeemed by a double performance of what has been omitted, to be executed at the sight of the chief forester of Etrick for the time being, and before the return of Saint Martin's day succeeding that on which the omission has taken place.

Of this charter, respecting the pittance of £100 assigned to furnish the monks of Melrose with a daily mess of boiled rice, almonds, or other pulse, to mend their commons, the antiquarian reader will be pleased, doubtless, to see the original.

CARTA REGIS ROBERTI I. ABBATI ET CONVENTUI DE MELROSS.

Carta de Pitancia Centum Librarum.

"Robertus Dei gracia Rex Scottorum omnibus probis hominibus tocius terre sue Salutem. Sciatis nos pro salute anime nostre et pro salute animarum antecessorum et successorum nostrorum Regum Socie Dedisse Concessisse et hac presenti Carta nostra confirmasse Deo et Beate Marie virgini et Religiosis viris Abbati et Conventui de Melross et eorum successoribus in perpetuum Centum Libras Sterlingorum Annui Redditus singulis annis percipiendas de

firmis nostris Burgi Berwici super Twedam ad terminos Pentecostis et Sancti Martini in hyeme pro equali portione vel de nova Custuma nostra Burgi predicti si firme nostre predictae ad dictam summam pecunie sufficere non poterit vel de nova Custuma nostra Burgorum nostrorum de Edeuburg et de Hadington Si firme nostre et Custuma nostra ville Berwici aliquo casu contingente ad hoc forte non sufficient. Ita quod dicta summa pecunie Centum Librarum eis annuatim integre et absque contradictione aliqua plenarie persolvatur precunctis aliis quibuscunque assignacionibus per nos factis seu faciendis ad inveniendum in perpetuum singulis diebus cuilibet monacho monasterii predicti comedenti in Refectorio unum sufficiens ferculum risarum factarum cum lacte, amigdalarum vel pisarum sive aliorum ciborum consimilis conditionis inventorum in patria et illud ferculum ferculum Regis vocabitur in eternum. Et si aliquis monachus ex aliqua causa honesta de dicto ferculo comedere noluerit vel refici non poterit non minus attamen sibi de dicto ferculo ministraretur et ad portam pro pauperibus deportetur. Nec volumus quod occasione ferculi nostri predicti prandium dicti Conventus de quo antiquitus communiter eis deserviri sive ministrari solebat in aliquo pejoretur seu diminuatur. Volumus in super et ordinamus quod Abbas ejusdem monasterii qui pro tempore fuerit de consensu saniorum de Conventu specialiter constituit unum monachum providum et discretum ad recipiendum ordinandum et expendendum totam summam pecunie memorate pro utilitate conventus secundum votum et intencionem mentis nostre superius annotatum et ad reddendum fidele computum coram Abbate et Maioribus de Conventu singulis annis de pecunia sic recepta. Et volumus quod dicti religiosi teneantur annuatim in perpetuum pro predicta donacione nostra ad perpetuam nostri memoriam vestire quindecim pauperes ad festum Sancti Martini in hieme et eisdem cibare eodem die liberando eorum cuilibet quatuor ulnas panni grossi et lati vel sex ulnas panni stricti et eorum cuilibet unum novum par sotularium de ordine suo. Et si dicti religiosi in premissis vel aliquo premissorum aliquo anno defecerint volumus quod illud quod minus perimpletum fuerit duplicetur diebus magis necessariis per visum capitalis forestarii nostri de Selkirk, qui pro tempore fuerit. Et quod dicta duplicatio fiat ante natale domini proximo sequens festum Sancti Martini predictum. In ejus rei testimonium presenti Carte nostre sigillum nostrum precipimus apponi. Testibus venerabilibus in Christo patribus Willielmo, Johanne, Willielmo et David Sancti Andree, Glasguensis, Dunkeldensis et Moraviensis ecclesiarum dei gracia episcopis Bernardo Abbate de Abirbrothock Cancellario, Duncano, Malisio, et Hugone de Fyf de Strathin et de Ross, Comitibus Waltero Senescallo Scoeie. Jacobo domini de Duglas et Alexandro Fraser Camerario nostro Scoeie militibus. Apud Abirbrothock, decimo die Januarij. Anno Regni nostri vicesimo."

11. Page 208. *Spur-whang*—Spur-leather.

12. Page 231. It is scarcely necessary to say, that in Melrose, the prototype of Kennaquhair, no such oak ever existed.

13. Page 234. The late excellent and laborious antiquary, Mr. George Chalmers, has rebuked the vaunt of the House of Douglas, or rather of Hume of Godscroft, their historian, but with less than his wonted accuracy. In the first volume of his Caledonia, he quotes the passage in Godscroft for the purpose of confuting it.

The historian (of the Douglasses) cries out, "We do not know them in the fountain, but in the stream; not in the root, but in the stem; for we know not which is the mean man that did rise above the vulgar." This assumption Mr. Chalmers conceives ill-timed, and alleges, that if the historian had attended more to research than to declamation, he might easily have seen the first mean man of this renowned family. This he alleges to have been one Theobaldus Flammaticus, or Theobald the Fleming, to whom Arnold, Abbot of Kelso, between the year 1147 and 1160, granted certain lands on Douglas water, by a deed which Mr. Chalmers conceives to be the first link of the chain

of title-deeds to Douglassdale. Hence, he says, the family must renounce their family domain, or acknowledge this obscure Fleming as their ancestor. Theobald the Fleming, it is acknowledged, did not himself assume the name of Douglas; "but," says the antiquary, "his son William, who inherited his estate, called himself, and was named by others, De Douglas;" and he refers to the deeds in which he is so designed. Mr. Chalmers's full argument may be found in the first volume of his Caledonia, p. 579.

This proposition is one which a Scotsman will admit unwillingly, and only upon undeniable testimony; and as it is liable to strong grounds of challenge, the present author, with all the respect to Mr. Chalmers which his zealous and effectual researches merit, is not unwilling to take this opportunity to state some plausible grounds for doubting that Theobaldus Flammaticus was either the father of the first William de Douglas, or in the slightest degree connected with the Douglas family.

It must first be observed, that there is no reason whatever for concluding Theobaldus Flammaticus to be the father of William de Douglas, except that they both held lands upon the small river of Douglas; and that there are two strong presumptions to the contrary. For, first, the father being named Fleming, there seems no good reason why the son should have assumed a different designation; secondly, there does not occur a single instance of the name of Theobald during the long line of the Douglas pedigree, an omission very unlikely to take place had the original father of the race been so called. These are secondary considerations indeed; but they are important, in so far as they exclude any support of Mr. Chalmers's system, except from the point which he has rather assumed than proved, namely, that the lands granted to Theobald the Fleming were the same which were granted to William de Douglas, and which constituted the original domain of which we find this powerful family lords.

Now, it happens, singularly enough, that the lands granted by the Abbot of Kelso to Theobaldus Flammaticus are not the same of which William de Douglas was in possession. Nay, it would appear, from comparing the charter granted to Theobaldus Flammaticus, that, though situated on the water of Douglas, they never made a part of the barony of that name, and therefore cannot be the same with those held by William de Douglas in the succeeding generation. But if William de Douglas did not succeed Theobaldus Flammaticus, there is no more reason for holding these two persons to be father and son than if they had lived in different provinces; and we are still as far from having discovered the first mean man of the Douglas family as Hume of Godscroft was in the 16th century. We leave the question to antiquaries and genealogists.

14. Page 234. To atone to the memory of the learned and indefatigable Chalmers for having ventured to impeach his genealogical proposition concerning the descent of the Douglasses, we are bound to render him our grateful thanks for the felicitous light which he has thrown on that of the House of Stewart, still more important to Scottish history.

The acute pen of Lord Hailes, which, like the spear of Ithuriel, conjured so many shadows from Scottish history, had dismissed among the rest those of Banquo and Fleance, the rejection of which fables left the illustrious family of Stewart without an ancestor beyond Walter the son of Allan, who is alluded to in the text. The researches of our late learned antiquary detected in this Walter, the descendant of Allan, the son of Flaald, who obtained from William the Conqueror the Castle of Oswestry in Shropshire, and was the father of an illustrious line of English nobles, by his first son, William, and by his second son, Walter, the progenitor of the royal family of Stewart.

15. Page 240. The contrivance of provoking the irritable vanity of Sir Piercie Shafton, by presenting him with a bodkin, indicative of his descent from a tailor, is borrowed from a German romance, by the celebrated Tieck, called *Das Peter Manchan*, i. e. *The Dwarf Peter*. The being who gives

name to the tale, is the Burg-geist, or castle spectre, of a German family, whom he aids with his counsel, as he defends their castle by his supernatural power. But the Dwarf Peter is so unfortunate an adviser, that all his counsels, though producing success in the immediate results, are in the issue attended with mishap and with guilt. The youthful baron, the owner of the haunted castle, falls in love with a maiden, the daughter of a neighbouring count, a man of great pride, who refuses him the hand of the young lady, on account of his own superiority of descent. The lover, repulsed and affronted, returns to take counsel with the Dwarf Peter, how he may silence the count, and obtain the victory in the argument, the next time they enter on the topic of pedigree. The dwarf gives his patron or pupil a horse-shoe, instructing him to give it to the count when he is next giving himself superior airs on the subject of his family. It has the effect accordingly. The count, understanding it as an allusion to a misalliance of one of his ancestors with the daughter of a blacksmith, is thrown into a dreadful passion with the young lover, the consequences of which are the seduction of the young lady, and the slaughter of her father.

If we suppose the dwarf to represent the corrupt part of human nature,—that “law in our members which wars against the law of our minds,”—the work forms an ingenious allegory.

END OF THE MONASTERY.

